Date published 18 June 1986

大漢公報 一九八六年六月十九日 星期四

PARK CITY REALTY LTD.

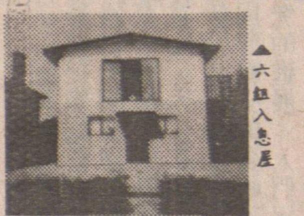
免費估價・忠誠服務

百勝地產公司

張淳明
MICHAEL CHANG B.Comm., R.I.B.C.
公司 438-8811
住家 263-4721
傳呼 687-7711=7428（24小時）

▲祇須五千至一萬首期・

▲東區翻新屋・近緬夾27街・正層三房・二樓完成・有一房廚廁齋・近小學及女皇公園・售八萬四千九百



▲六組入息屋

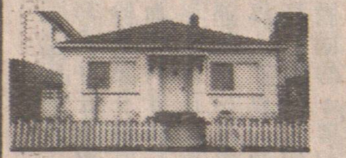
▲東區六年全翻石屎屋・正層有六睡房・土庫完成另有四睡房・六廚六廁・月租$2400・售價16萬8

▲六組入息屋

▲兩年全翻新石屎大屋・地50X135・近乃磨夾41約五千餘呎・有12睡房六廚六廁・部份租出$1950售價十八萬九千五。

▲本拿比近喜士定夾PNE樓上四房・土庫部份完成有兩廁・車房・壁爐・風景優美・最適合出租或改建新屋・地大50X122・售十萬零四千九。

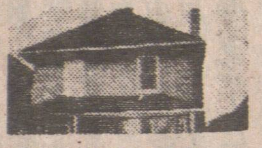
▲新屋即將完成近46街夾乃磨(NANAIMO)正層三房兩廳・天窗旋轉樓梯・紅瓦頂・熱水暖氣・土庫完成有三房廚廁齋2400餘呎・售十九萬二千九



▲東區近城多利夾36街・36年石屎平房屋・二房一廳廚廁齋・有車房・包爐頭雪櫃洗衣機售八萬餘、

▲熱盤

▲唐人街近片打東街三層大屋五睡房及土庫現收租六百六十元・售九萬九千百六十元・售九萬九千・有六萬八千按揭可接供。



▲東區三宵三組入息屋地33x124.5近緬夾京士威・有五房三廁三廚有車房・月收一千二百八十五售十一萬九千八

→ 生意及栢文 ←

8年新・有冷氣及停車場・近SAFEWAY包全部瓜菜用具・屋主急賣・售三萬四千九百。

▲MAPLE RIDGE瓜菜生意出讓・每年生意約十五萬餘・包全部用具・售三萬五千・屋主急賣。

▲PORT MOODY有塊地66X122出售・近購物中心・有風景售一萬四千九

▲屋主急賣東區11組栢文年入三萬七千元・只需五萬至八萬首期。

中英洗地毯

新機器洗地毡梳化椅
即洗即用不褪色不縮水或變樣，假日晚照服務，專洗餐館烟囱爐頭工商業住宅清潔打臘八折優待。
晚 253・5710

清潔打臘

健良清潔公司
電話：876・3854
傳呼機：645・7001

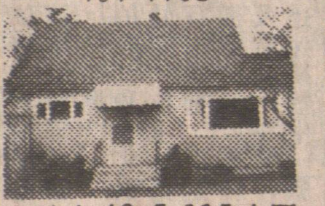
標記洗地毡

專潔洗各種地毡・洗窗門
洗梳化・
洗石米牆・
價格特平・
晚六時後・
電話：二五三・五六七二

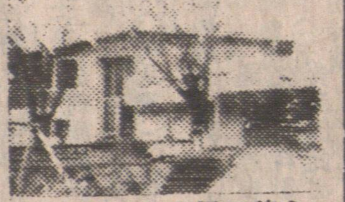
UNITED REALTY LTD.
2443 KINGSWAY VAN.
公司電話：437-9431
RESIDENTAL & COMMERCIAL
FREE MARKET EVALUATION
免費估價
"DEAL WITH SUCESS & EXPERIENCE".

鄭卓彬
FAUSTO CHIANG
住家：434-7782

余昴禧
GEORGE YEE
住家：263-8300



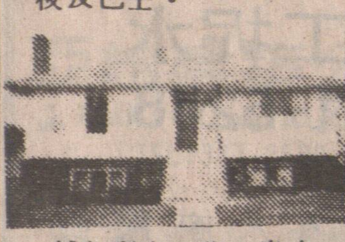
▲地大49.5x115大四睡房・49街夾乃街。價$97,900.



▲60X186（屋面積）1570平方尺。許多水果樹・開價

▲2672E7街。大四睡房・有土庫・近學校及巴士・

▲615 DUNCAN本拿比三睡房有土庫・近學校及巴士。星期日下午二至四時開放。

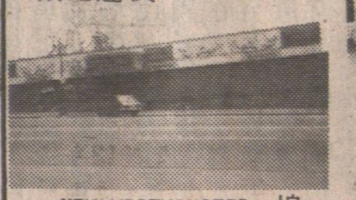


▲城多利夾2街。意大利屋主。三睡房。土庫完成。兩車房。

▲4135 VENABLES 三睡房土庫屋 33x122 價$90's

新盤
▲兩睡房柏文。風景好急賣。

▲MISSION CITY商業樓宇。有五舖位，樓上寫字樓及住宅位于MISSION埠市中心，投資賺錢長機，開價廿二萬九千，歡迎還價。



▲NEW WESTMINSTER 埠中心商業樓位COLUMBIA街。該物業現經營唐餐館。地132開價廿九萬。

▲17組。三座樓宇155x132年入四萬九千。實價$495,000.

▲近域多利夾京士威。正層兩睡房。土庫完成兩睡房單位，地42尺，街角位，開價十萬八千，

▲五睡房屋。地66，近SEARS百貨公司及快速車站。離學校及巴士站半街位急售九萬五

▲三舖位另五組。翻新靚樓。51x135年收入約三萬抵買$235,000.

▲SPARE RIB餐館座位150・位于NEW WESTMINSTER埠中心・百貨公司對面・開價十三萬九千。

RICHMOND HOMES 列治文區住宅

房屋買賣
物業投資
免費估價
歡迎查詢

▲豪華住宅。美觀花園。三房一廳。開價十七萬九千。星期日下午一時至四時開放。"MAPLE GROVE" 7760 WATERTON DRIVE RICHMOND

▲八年新。三房一廳。六萬八千・PORT MOODY

▲街角柏文地。49.5x122 華東區喜士定夾乃磨投資良機。

▲四房一廳・內外翻新。地位高。風景美觀。CAPITAL HILL本拿比。

KEN HART REALTY LTD.

JOHN Y. WONG
黃譽昇
住家：291-2583
公司：278-7171

Francis Chan
陳樹潮
Res. 277-0283
Bus. 276-8888

HOMELIFE RICHVIEW REALTY LTD

代理地產・物業買賣
忠誠宗旨・免費估價

▲列治文 SUNRISE ESTATE 一年新屋・樓上三睡房。樓下客廳飯廳，有三廁・新屋地區，特大後花園，有專人打理花園。開價十三萬四千九。欲購從速。

▲列治文旺區菜欄商場・有大停車場・生意好・地點適中・兼賣唐山雜貨。可分租及兼做魚舖及肉舖・投資好機會。

▲雲東區近城多利及威旅街35乘一百尺，樓上兩房樓下兩房。近學校商場及巴士站，只開價八萬四千九

▲列治文大屋六睡房四全廁、兩廚房。50乘一三六尺，三千面積，地點適中，開價只十三萬四千九，機會難逢、

▲列治文兩房。大廚房迎室內溫室・50X110地。近機場及溫城。開價八萬三千五、2091

PARK Georgia REALTY
2145 Kingsway Vancouver, B.C.
公司 437-9700

KUN CHANG
張冠龍
住家434-9375
Pager: 687-7711 #1213

新屋 $145,900.

▲乃磨夾11街正層二睡房・土庫完成一睡房可出租・地33x124 $99,900.

▲乃磨28街・正層四睡房土庫完成二睡房。$93,500.

▲乃夾36街有城市景・九年新正層三大睡房土庫完成二睡房可出租・$147,000.

▲蘭非夾八街豪華靚新屋・有景看 $179,900.

▲歡迎舊屋換新屋
手續簡便
詳情請來電查詢

PARK Georgia REALTY

龍建宗
VINCENT LUNG
直接傳呼機
680・5138
住宅：526-3992
公司：421-7275

▲33'x121'孖屋地・樓上四房現租五百五・樓下兩房租三百五・近巴士及學校・・開價八萬餘。

▲39呎潤地・34年石屎靚屋・正層兩房・高土庫月租三百餘・近小學巴士・試價九萬餘。

▲全新靚屋開價十三萬餘近WILLIAM街三房樓上・土庫完成可出租・勿失良機。

▲兩間連屋出售・開價六萬餘・三房有土庫可以接供貸款・每月大概五百餘。

▲入息屋・地大86'x90'月收六百餘有三房及土庫・開價九萬餘・

▲三房一層屋出售地大74'x98'近購物中心・有車房・實價五萬餘・投資者良機。

高華實業有限公司
TRANSPACIFIC REALTY LTD.
公司873-8591 住家266-9289
JUDY NG 伍太

商業樓宇

▲雲西區在KERRISDALE新近建成樓下二舖位樓上共八組栢文取價七十二萬・栢文每單位由五萬餘元起・

▲雲東區菲沙街一年新樓下二舖位・樓上十一組栢文・每年入息七萬餘元叫價八十五萬・請還價・

住宅樓宇

▲3163 RUPERT街標準地段 三睡房・九萬九千五元

PARK GEORGIA REALTY

李志雄
Allen Lee M.B.A.
住家：263-3842
直接中文傳呼：645-3896

羅永佳
Stephen LAW M.A.
住家：327-1289
傳呼機：645-3874

▲四睡房域多利夾33街・開價九萬五。

○西區菓舖急售・日做四百一萬九千。

○前舖後居・菓舖數間・由二萬至四萬

○34座位啡咖室急售三萬餘

▲C2緬街・街角地35x112

▲M1C近唐人街地50x122有批准建築圖則。

○西區小型超級市場・獨市生意・入息好・叫價九萬。

○HEALTH FOOD STORE近UBC・東主病重・急售・價二萬餘。

▲KILLARNEY區28年新三睡房屋・另二睡房完成土庫・地大45x155

▲QUEBEC街熱盤・四睡房・十萬餘。

▲潔靜兩睡房及土庫完成兩睡房標準地

▲西區近UBC・千尺菓舖・日營四百・急售二萬。

倪致遠
電話 公司：437・9700
住家：228・8093
ANDREW NGAI

PARK Georgia REALTY

▲二埠NEW WEST地點好三房土庫屋67x132。另有一房一廳可收租開價九萬三。

▲快餐店市中心淨收入五萬餘・可申請酒牌。急讓。

▲西區新屋兩間任揀33x134材料上乘・設計豪華。一流高尚住宅區。

▲旺區果舖年入65萬。租平。

▲33X122上下各兩房・近學校公園、有風景開價九萬五。

▲旺區果舖生意讓・年入一百二十萬。開價十四萬五。

▲唐人街出租大屋，上層三房下層兩房，廚廁新裝修，有車房四通八達購物方便，37尺闊地，每月收入八百餘。開價九萬九

陳憲明
STEPHEN CHEN; B.S.
住家電話 325-6075
傳呼機 680-7089

▲本拿比六年新屋六睡房。三浴廁。地點好・開價十七萬九千。

▲域多利夾五十六街地大。土庫可出租・十萬九千。

▲本那比・兩房一廳 66x150 孖屋地。開價九萬九千。

▲西區CAMBIE街夾五十二街五睡房地點方便・開價三十二萬九千。

DOGWOOD REALTY LTD. 公司： 876・8841

蘇先生（CLIFF TO）
421・3430
中文傳呼機667・0800（24小時）
房屋商業免費估價
每日新盤歡迎電詢

▲廿街近乃磨。五房二廚廁可分租靚屋近學校巴士・十萬元、

▲40街近京士威三房。光猛靚屋高土庫九萬六元。

▲西尼區賺錢咖啡室。日入七百餘有長批及長客。開價六萬餘。

▲蘭非及一街附近二房土庫出租四十年屋。十萬元。

▲27街夾緬街靚屋。三房近女皇公園。十萬餘。

▲靚區16年屋五房二廳近學校巴士。十二萬餘元。

▲賺錢果舖生意日入伍百餘二埠旺街。有長批。一萬九千餘。

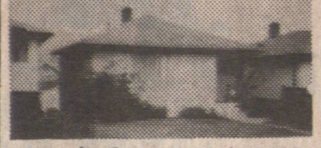
▲牛津街夾乃磨靚屋西人業主。三房兩廳。33x138地十一萬元。

▲本汝比西門大學新屋區。四房四廳。英貳七年屋。廿五萬元。

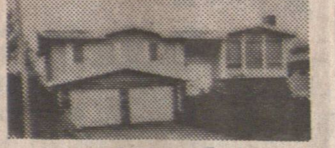
DOGWOOD RLTY 876-8841多活實業公司

Dogwood Realty Ltd.
VENUS FUNG 馮冰
公司：876・8841
住家：461・3183

▲新屋瓦頂地夠17萬9
▲二房屋高土庫七萬九
▲果舖生意連實業十餘萬



廿九年屋上下可分租33 X 122 乃夾11街 $99,900.



13年四房屋正層千五尺雙車房60 X 117 $109,900.

唐人埠千元入息屋主離埠急賣$112,000.

翻新屋土庫收租$450 乃夾28街 $117,000.

DOGWOOD REALTY
LEO CHAN 陳柏良
（公司）(604) 876-8841
（傳呼機）667-0537
（住宅）(604) 430・2389
投資移民・有專門律師代辦・
担保成功・免費查詢・

▲近PNE・18年新屋・五房・土庫可出租。價十三萬。

▲菲沙夾20街・四房・全翻新・價八萬餘。

▲西格蘭區二座柏文・11單位或21單位。請查詢。

△12街夾菲沙。14年上下各二房。新地毡・孖屋地。十二萬餘。

▲西喜士定街近海陸空商業樓・合付政府條例・收入高價四十餘萬・

▲乃磨夾19街・四房二廁・41年・地31x115保養好・價七萬餘。

▲三文治另售批發店・年入四十萬・價包括二架貨車・一架小巴・另其他・東主因病急售・東主人工年三萬六・另淨賺六萬餘一年價十二萬

Dogwood Realty Ltd.
3377 Fraser Street, Vancouver, B.C. V5V 4C2
BEN LEE 李建興
公司：876-8841 住家：876-3175
直接傳呼機：667-3202

▲高貴林區八年新柏文・一房一廳・約千呎・交通方便・近學校・開價五萬七千。

▲東區果舖位41街設備良好叫價一萬二。

▲雲東菜舖・地點旺・租平・東主因急事出賣・叫價一萬元有商量可供款給東主。

▲雲埠東區29年新屋・平地土庫兩年新・間格完善・橡木廚櫃・雅潔舒適・叫價九萬六千。

DOGWOOD REALTY 3377 FRASER STREET
馬國輝
FRANCIS MA
公司： 876-8841
住家： 261-1585
中文呼機：667-0961

▲西邊MARPOLE區新屋・熱水暖氣・近學校巴士。包樓上樓下爐頭雪櫃乾衣機洗衣機・西人設計・手工一流・請快勿失良機・開價$248・000・00

▲東28街近域多利三房屋・近學校巴士標準地・九萬八千。

▲百老滙東街士多生意出賣・前舖後居・開價一萬五千・

▲西區近海邊入息屋兩間・開價二十八萬八千・詳情請電查詢。

▲移民投資BC省埠仔企僾那豪華餐館生意・遊客埠風景優美・開價二十萬。

▲百老滙東街士多生意出賣・有住開價一萬八千。

▲餐館急賣・60座位・租平・有批期・市中心近漢宮酒樓・開價六萬九。

DOGWOOD RLTY 876-8841
胡鶴洲
KEN WU
住家：420・1851
420・4962
房屋栢文免費估價
投資移民免費查詢
直接中英傳呼667・3989

▲新屋城多利夾32街・一流設備交通便・週末開放・十七萬五。

▲本拿比豪華新屋・四千餘尺・28萬

▲本拿比屋地・66x151尺・風景好・清靜・九萬三。

▲乃磨夾KITCHENER街。四房兩廳土庫完成。地點好。九萬四。

▲素里八年新屋。四房兩廳兩廚。七萬七。

▲JOYCE街五房一廳・樓下兩舖位。全翻新。十九萬五。

▲西餐館30座位。租平。批長。三萬一千。

▲花果瓜菜生意出讓。位凸孖梳街價二萬五。

▲46街夾緬街。28年屋。樓上三房一廳。土庫兩房一廳。價十二萬七千。